



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

# ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ



GENERAL

A/1772  
6 February 1951

ORIGINAL: RUSSIAN

DOCUMENTS  
INDEX UNIT

Пятая сессия

12 FEB 1951

## РЕПАТРИАЦИЯ ГРЕЧЕСКИХ ДЕТЕЙ

Письмо заместителя представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 27 января 1951 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Нью-Йорк, 27 января 1951 г.

На днях Представительством Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций были получены из Будапешта три телеграммы, в которых приводятся факты отправки греческих детей из Югославии в Грецию без согласия на это родителей.

В телеграмме группы политических беженцев говорится:

«От имени пятисот греческих политических беженцев, 850 детей которых находятся в Югославии, мы неоднократно требовали от югославского Красного Креста возвращения нам наших детей. Мы заявляем категорический протест, поскольку белградское правительство начало передачу наших детей в качестве заложников афинскому правительству. Передача двух детей, - Трифонисиса Германос и Маркопулу Евангелиа, - а также действия делегации шведского Красного Креста в Белграде в отношении передачи других 1 200 детей вызывают возмущение всех родителей, от имени которых мы обращаемся к Вам и требуем прекращения таких действий и возвращения нам, их родителям, наших детей, возвращения

/ которых

которых мы неоднократно требовали перед югославским Красным Крестом. От имени пятисот греческих политических беженцев Трифонида Стефана, Чаков Фаниил, Коицис Вангелис, Гасофор Михаил, Киру Стефанос, Янова Димитра, Янков Костас, Пайку Мефодис, Стериу Стефана, Оокларопулос Стоянис, Трайков Танасис, Епиптрапулос Маркос, Маркопулу Иордана".

В телеграмме Греческого комитета помощи детям говорится:

"Греческий комитет помощи детям (ГВОП) установил, что среди детей, которые были переданы афинскому правительству югославским Красным Крестом через посредство представителя Международного Комитета Красного Креста г-на Де Мейера, находятся Трифонидис Германос и Маркопулу Евангелиа. Матери этих детей Трифонида Стефана и Маркопулу Иордана находятся в народных демократиях и в ряде просьб требовали возвращения своих детей. Мы разоблачаем эти действия, которые доказывают, что все дело репатриации детей из Югославии в Грецию через посредство Международного Комитета Красного Креста и шведского Красного Креста касается передачи детей, родители которых находятся в народных демократиях и в отношении которых в югославский Красный Крест было направлено 1 213 требований. От имени их родителей мы просим Вас предпринять действия с тем, чтобы была прекращена эта преступная передача в концентрационные лагеря монархо-фашистов, которую изображают как выполнение решений Организации Объединенных Наций, и чтобы дети были возвращены своим родителям. - Председатель Греческого комитета помощи детям, профессор Петрос Коккалис".

/ В телеграмме

В телеграмме Центрального Комитета греческих беженцев говорится:

"Белградское правительство при посредничестве Международного Комитета Красного Креста и шведского Красного Креста передало афинскому монархо-фашистскому правительству 21 ребенка активных представителей греческого народа и подготовило к передаче еще 1 200 детей. Греческий комитет помощи детям в своем недавнем меморандуме потребовал от югославского Красного Креста возвращения 1 213 детей своим родителям, которые находятся в народных демократиях. Среди 21 ребенка, которые уже переданы белградским правительством греческим монархо-фашистам, находятся также дети Трифонидис Германос и Маркопулу Евангелиа, матери которых находятся в народных демократиях и в последовательных просьбах требовали их возвращения. Разлучение этих невинных детей со своими родителями и передача их преследователям и палачам греческого народа с целью заключения их в известных монархо-фашистских лагерях развращения вызывают возмущение всех честных людей. От имени греческих политических беженцев, находящихся в народных демократиях, решительно протестуем против этого бесчеловечного преступления и требуем недопущения этого и возвращения детей своим родителям в народных демократиях. - От имени Центрального Комитета греческих беженцев (подписи нет)".

/ Прошу Вас

Прошу Вас, г-н Председатель, издать данное мое письмо в виде документа Генеральной Ассамблеи и разослать его всем делегациям при Организации Объединенных Наций.

С уважением  
(подпись) С. ЦАРАПКИН  
Заместитель Представителя Союза  
Советских Социалистических Респуб-  
лик при Организации Объединенных  
Наций

-----